

This article lists most of the publications of Yahya M. MICHOT. It does not claim to be totally comprehensive. Professor Michot can be contacted as follows:

Professor Yahya M. Michot  
 Oxford Centre for Islamic Studies  
 George Street  
 Oxford. OX1 2AR. UK  
 Tel.+ 44 [0]1865 278 733  
 e: [fellows@oxcis.ac.uk](mailto:fellows@oxcis.ac.uk)

## BOOKS

### Ibn Taymiyya

*Muslims under non-Muslim Rule. Ibn Taymiyya on fleeing from sin, kinds of emigration, the status of Mardin (domain of peace/war, domain composite), the conditions for challenging power.* Texts translated, annotated and presented in relation to six modern readings of the Mardin fatwa. Foreword by J. PISCATORI. Oxford–London: Interface Publications, Dec. 2006, xviii+169 pp. ISBN 0-9554545-0-6. (English translation of *IBN TAYMIYYA. Mardin*)

*IBN TAYMIYYA. Mécréance et pardon* Textes traduits de l'arabe, introduits et annotés, Beirut–Paris: Albouraq, “Écrits spirituels d'Ibn Taymiyya, 2”, 1426/2005, xi+107 pp. ISBN 2-84161-277-5.

*IBN TAYMIYYA. Un Dieu hésitant?* Texte traduit de l'arabe, introduit et annoté, Beirut–Paris: Albouraq, “Écrits spirituels d'Ibn Taymiyya, 1”, 1425/2004, vi+37 pp. ISBN 2-84161-269-4.

*IBN TAYMIYYA. Mardin: Hégire, fuite du péché et “demeure de l'Islam”.* Textes traduits de l'arabe, annotés et présentés en relation à certains textes modernes. Préface de J. PISCATORI, Beirut–Paris: Albouraq, “Fetwas d'Ibn Taymiyya, 4”, 1425/2004, xii+176 pp. ISBN 2-84161-255-4.

*IBN TAYMIYYA. Le haschich et l'extase.* Textes traduits de l'arabe, présentés et annotés, Beirut–Paris: Albouraq, “Fetwas d'Ibn Taymiyya, 3”, 2001, viii+200 pp. ISBN 2-84161-174-4.

*IBN TAYMIYYA. Le statut des moines.* Traduction française, en référence à l'affaire de Tibéhirine, par Nasreddin LEBATELIER (*Rabbān al-ghāriqīn fi qatl rubbān Tībūrīn*), Beirut: El-Safina, 1417/1997, 36 pp.

*IBN TAYMIYYA, Les intermédiaires entre Dieu et l'homme* (*Risālat al-wāsiṭa bayna l-khalq wa l-Haqq*). Traduction française suivie de *Le Shaykh de l'Islam Ibn Taymiyya: chronique d'une vie de théologien militant*, Paris: A.E.I.F. Éditions, “Fetwas du Shaykh de l'Islam Ibn Taymiyya, 1”, 1417/1996, 28 pp. ISBN 2-90017-916-5.

*IBN TAYMIYYA. Lettre à un roi croisé (al-Risālat al-Qubrasiyya).* Traduction de l'arabe, introduction, notes et lexique, Louvain-la-Neuve: Academia – Lyon: Tawhid, “Sagesse musulmane, 2”, 1995, 349 pp. ISBN 2-87209-346-X.

*IBN TAYMIYYA. Lettre à Abū l-Fidā’.* Traduction de l'arabe, présentation, notes et lexique, Louvain-la-Neuve: Université Catholique de Louvain, “Publications de l'Institut Orientaliste de Louvain, 44”, 1994, 106 pp. ISBN 90-6831-585-4.

*Musique et danse selon Ibn Taymiyya. Le Livre du Samā‘ et de la danse (Kitāb al-samā‘ wa l-raqs) compilé par le Shaykh Muhammad al-Manbījī.* Traduction de l'arabe, présentation, notes et lexique, Paris: J. Vrin, “Études musulmanes, XXXIII”, 1991, 221 pp. ISBN 2-7116-1089-6.

### **Avicenna**

AVICENNE. *Réfutation de l'astrologie*. Édition et traduction du texte arabe, introduction, notes et lexique. Préface d'É. TESSIER, Beirut–Paris: Albouraq, “Sagesse Musulmane, 5”, 1427/2006, xlvi, 98\* & 272 pp., illustré de XVI planches en couleurs. ISBN 2–84161–304–6. (Release date: January 2007).

IBN SĪNĀ. *Livre de la Genèse et du Retour* (*Kitāb al-mabda'* wa *l-ma'ād*). Traduction française intégrale. Version exploratoire, Oxford, 1423/2002, 85 pp. On the internet: [www.muslimphilosophy.com/sina/works/AN195.pdf](http://www.muslimphilosophy.com/sina/works/AN195.pdf).

IBN SĪNĀ. *Lettre au vizir Abū Sa'īd*. *Editio princeps* d'après le manuscrit de Bursa, traduction de l'arabe, introduction, notes et lexique, Beirut–Paris: Albouraq, “Sagesse Musulmane, 4”, 1421/2000, xii, 130\*, 61, 4 et 186 pp. ISBN 2–84161–150–7.

*La destinée de l'homme selon Avicenne. Le retour à Dieu (ma'ād) et l'imagination*, Louvain: Peeters, 1986, xlvi+240 pp. ISBN 90–6831–071–2.

### **Others**

*Musulman en Europe. Réflexions sur le chemin de Dieu (1990–1998)*. Préface de T. RAMADAN, Villemomble: Éditions JSF, 2002, XIII+125 pp. ISBN 2–911848–30–6.

AHMAD BAHGAT. *Mémoires de Ramadān* (Mudhakkirāt ṣā'īm). Traduit de l'arabe et annoté, Paris: L'Harmattan, “Écritures arabes, 66”, 1991, 175 pp. ISBN 2–7384–1112–6.

As co-editor:

Pierre LOTI, *La Mort de Philæ*, suivi de *Une audience du Grand Sphinx* et du *Journal inédit de Loti en Égypte* (1907). Édition réunie par Jean-R. MICHOT et Alain QUELLA-VILLÉGER. Postface de Jean-R. MICHOT (see below), Puisseaux: Pardès, 1990, 298 pp. ISBN 2–86714–090–0.

*Aspects de la pensée arabe classique. Recueil de textes*, N° thématique de la *Revue philosophique de Louvain*, 87, Louvain-la-Neuve, May 1989, pp. 137–323.

## **MAJOR ARTICLES AND PAPERS**

### **Ibn Taymiyya**

*A Mamlūk Theologian's Commentary on Avicenna's Risāla Adhawiyah. Being a Translation of a Part of the Dar<sup>2</sup> al-Ta'āruḍ of Ibn Taymiyyah, with Introduction, Annotation, and Appendices*, Part II, in *Journal of Islamic Studies*, 14:3, Oxford, 2003, pp. 309–63.

*A Mamlūk Theologian's Commentary on Avicenna's Risāla Adhawiyah. Being a Translation of a Part of the Dar<sup>2</sup> al-Ta'āruḍ of Ibn Taymiyyah, with Introduction, Annotation, and Appendices*, Part I, in *Journal of Islamic Studies*, 14:2, Oxford, 2003, pp. 149–203.

*Vizir “hérétique” mais philosophe d'entre les plus éminents: al-Tūsī vu par Ibn Taymiyyah*, in *Farhang*, vols. 15–16, nos. 44–45, Tehran, Institute for Humanities and Cultural Studies, Winter–Spring 2003, pp. 195–227.

*İbn Taymiye'nin, Ibn Sīnā'nın er-Risāletü'l-Adhaviyye'sine şerhi* (*Makale sunumu. Değerlendirme: B. Köröḡlu*), in *Bilim ve Sanat Vakfı Bülten*, 53, İstanbul, Eylül–Aralık 2003, pp. 4–5.

*Un célibataire endurci et sa maman: Ibn Taymiyyah (m. 728/1328) et les femmes*, in *La femme dans les sociétés orientales*. Ed. C. CANNUYER, Brussels: Société Belge d'Études Orientales, “Acta Orientalia Belgica, XV”, 2001, pp. 165–90.

*Rashīd al-Dīn et Ibn Taymiyyah: regards croisés sur la royauté*, in *Mohagbegh Nāma*. Collected papers presented

to Professor Mehdi Mohaghegh on his 70th birthday and in appreciation of 50 years of academic service. Supervised by B. KHORRAMSHĀHĪ and J. JAHŞNBAKHSH, 2 vols., Tehran: Sinānegār, 2001, vol. 2, pp. 111–37.

*Vanités intellectuelles... L'impasse des rationalismes selon le Rejet de la contradiction d'Ibn Taymiyya*, in *Oriente Moderno*, XIX (LXXX), n.s., Rome, 2000, pp. 597–617.

*Ibn Taymiyya on Astrology. Annotated Translation of Three Fatwas*, in *Journal of Islamic Studies*, vol. 11/2, Oxford, May 2000, pp. 147–208. — Reprinted with addenda & corrigenda in E. SAVAGE-SMITH (ed.), *Magic and Divination in Early Islam*, Aldershot: Ashgate-Variorum, “The Formation of the Classical Islamic World, 42”, 2004, pp. 276–340.

*Pages spirituelles d'Ibn Taymiyya*, in *Action*, Port-Louis (Mauritius):

- I. *L'unité et le respect de la diversité au sein de la communauté*, 27, Nov. 1999, pp. 26–28.
- II. *La religion du milieu*, 28, Dec. 1999, pp. 22–23 & 30.
- III. *Des droits de l'homme sur Dieu?*, 29, Jan. 2000, pp. 10–11 & 18.
- IV. *La “vénération” du Prophète*, 30, Feb. 2000, pp. 22–24.
- V. *La “vénération” du Prophète et le tawḥīd (suite)*, 31, March 2000, pp. 26–28.
- VI. *La “vénération” du Prophète et le tawḥīd (fin)*, 32, April 2000, pp. 22–24.
- VII. *Le “maître des enfants d'Adam”*, 33, May 2000, pp. 10–11, 18.
- VIII. *Amour et santé du cœur*, 34, June 2000, pp. 17, 26–27.
- IX. *La finalité du c̄Tur*, 35, July 2000, pp. 18–19, 26.
- X. *L'amour et la Voie (shari'a)*, 36, Aug. 2000, pp. 18–19.
- XI. *Suivre Muḥammad par amour de Dieu*, 38, Oct. 2000, pp. 10–11, 28.
- XIIa. *Les éclipses et la religion (début)*, 39, Nov. 2000, pp. 18–19.
- XIIb. *Les éclipses et la religion (suite et fin)*, 40, Dec. 2000, pp. 18–19.
- XIII. *Contre l'astrologie*, 41, Jan. 2001, pp. 10–11, 26.
- XIV. *La religion du croissant (début)*, 42, Feb. 2001, pp. 21–23.
- XV. *La religion du croissant (fin)*, 43, March 2001, pp. 10–11, 24.
- XVI. *L'autosuffisance de la Shari'a*, 45, May 2001, pp. 16–17, 19.
- XVII. “Nous sommes une communauté “illettrée” (ummīyya)...”, 47, July 2001, pp. 18–19, 24.
- XVIII. *L'herbe de l'ivresse*, 49, Sept. 2001, pp. 22–24.
- XIX. *Vins et boissons enivrantes*, 56, May 2002, pp. 7–8, 19.
- XX. *Shaykhs omnivores et charlatans dragueurs*, 58, July 2002, pp. 21–23.
- XXI. *Ambiguités et limites de l'interreligieux*, 61, Oct. 2002, pp. 22–23.

*Textes spirituels d'Ibn Taymiyya*, in *Le Musulman*, Paris: Association des Étudiants Islamiques de France:

- I. *L'extinction (fanā')*, 11, June–Sept. 1990, pp. 6–9, 29.
- II. *L'être (kawn) et la religion (dīn)*, 13, Dec. 1990–March 1991, pp. 7–10, 28.
- III. *La servitude ('ubūdiyya): de l'asservissement à l'adoration de Dieu*, 14, March–June 1991, pp. 8–11.
- IV. *Entre la divinité et la seigneurialité, le polymorphisme de l'associationnisme (shirk)*, 16, Sept.–Dec. 1991, pp. 8–13.
- V. *Samā' coranique et samā' innové: de l'amour de Dieu à la déviance*, 18, March–June 1992, pp. 8–12.
- VI. *La foi et l'amour: du tawḥīd théorique à sa mise en oeuvre effective*, 19, June–Sept. 1992, pp. 11–16.
- VII. *La servitude d'adoration, ou la perfection dans la liberté du cœur*, 20, Sept.–Dec. 1992, pp. 10–15.
- VIII. *L'unité de la communauté (umma), dans la tolérance et la rigueur*, 21, Dec. 1992–March 1993, pp. 10–15.
- IX. “Moi, je ne vous ai pas demandé de me faire sortir d'ici...”, 22, March–June 1993, pp. 10–15.
- X. “Je ne suis dans cette affaire qu'un musulman parmi d'autres...”, 23, May 1994, pp. 27–32.
- XI. “Mongols et Mamlūks: l'état du monde musulman vers 709/1310”, 24, Oct. 1994, pp. 26–31.
- XII. *Mongols et Mamlūks: l'état du monde musulman vers 709/1310 (suite)*, 25, Jan. 1995, pp. 25–30.
- XIII. *Mongols et Mamlūks: l'état du monde musulman vers 709/1310 (fin)*, 26, Sept. 1995, pp. 25–30.

XIV. *Raison, confession, Loi: une typologie musulmane du religieux*, 27, Jan. 1996, pp. 24–29.

XV. *La réalité de l'amour (maḥabba) de Dieu et de l'homme*, 28, Nov. 1996, pp. 24–27.

XVI. *La réalité de l'amour (maḥabba) de Dieu et de l'homme (suite)*, 29, May 1998, pp. 20–25.

The *Pages spirituelles* and *Textes spirituels*, listed just above, may also be read online at:

[www.muslimphilosophy.com/it/default.htm](http://www.muslimphilosophy.com/it/default.htm).

Un important témoin de l'histoire et de la société mamlūkes à l'époque des īlkhāns et de la fin des Croisades: *Ibn Taymiyya* (ob. 728/1328), in U. VERMEULEN & D. DE SMET (eds.), *Egypt and Syria in the Fatimid, Ayyubid and Mamluk Eras*. Proceedings of the 1st, 2nd and 3rd International Colloquium organized at the Katholieke Universiteit Leuven in May 1992, 1993 and 1994, Leuven: Peeters, “Orientalia Lovaniensia Analecta, 73”, 1995, pp. 335–53.

*Van de ware liefde voor God tot de afgeweken liefde. Koranische “samā‘” en “samā‘” van de innovatie volgens Ibn Taymiyya*, in *Islamitische Nieuwsbrief*, XI, Brussels: Islamic Centre, Sept. 1991, pp. 12–16.

*Aspects de la vision en Islam. Vision et perception selon Ibn Taymiyya*, in *Voir*, no. 2, Brussels: Centre de recherche sur les aspects culturels de la vision, Ligue Braille, April 1991, pp. 24–31.

*L'Islam et le monde: al-Ghazālī et Ibn Taymiyya à propos de la musique (samā‘)*, in *Figures de la finitude. Études d'anthropologie philosophique III*, ed. by G. FLORIVAL, Louvain-la-Neuve: Institut Supérieur de Philosophie & Peeters – Paris: J. Vrin, “Bibliothèque philosophique de Louvain, 32”, 1988, pp. 246–61.

## Avicenna

*Al-Fārābī and his influence on the early Avicenna: the evidence from the Kitāb al-mabda‘ wa l-ma‘ād*, in *Uluslararası Fārābī Semposyumu Bildirileri*, Ankara, 7–8 Ekim 2004 – Proceedings of the International Al-Fārābī Symposium, Ankara, October 7–8, 2004. Ed. by F. TERKAN & Ş. KORKUT, Ankara: Elis Yayınları, “Elis Yayınları, 30”, 2005, pp. 327–40.

*L'amour de Dieu dans le Kitāb al-Mabda‘ wa l-ma‘ād de Mollā Ṣadrā*, in *Islam-West Philosophical Dialogue. Volume 9: Mulla Sadra, Religion and Gnosis*. The Papers Presented at the World Congress on Mulla Sadra (May 1999, Tehran) ed. by A. N. BAQERSHAHI & R. KHOII, Tehran: Sadra Islamic Philosophy Research Institute, 1383/2004, pp. 427–64.

*La réponse d'Avicenne à Bahmanyār et al-Kirmānī*. Présentation, traduction critique et lexique arabe-français de la *Mubāhatha III*, in *Le Muséon*, CX, Louvain-la-Neuve: Institut orientaliste, 1997, pp. 143–221.

*AVICENNE. La définition de l'âme. Section I de l'Épître des états de l'âme*. Traduction critique et lexique, in *Langages et philosophie. Hommage à Jean Jolivet*. Ed. by A. DE LIBERA, A. ELAMRANI-JAMAL, A. GALONNIER, Paris: J. Vrin, 1997, pp. 239–56.

*La pandémie avicennienne au VIIe/XIIe siècle*. Présentation, editio princeps et traduction de l'introduction du Livre de l'advenue du monde (Kitāb ḥudūth al-‘ālam) d'*Ibn Ghaylān al-Balkhī*, in *Arabica*, XL/3, Paris, Nov. 1993, pp. 287–344.

*Dés-alteration et épiphanie: une lecture avicennienne de la danse mevllevie*, in *Selçuk Üniversitesi. 6. Millî Mevlânâ Kongresi. Tebliğler, 24–25 Mayıs 1992, Konya*, “Selçuk Üniversitesi Yayınları no. 110 – Selçuklu Arastırmaları Merkezi Yayınları no. 9”, Konya: Selçuk Üniversitesi Rektörlüğü, 1993, pp. 25–33.

*L'avicennisation de la sunna: du Sabeïsme au leurre de la Hanifiyya. À propos du Livre des religions et des sectes, II d'al-Shahrastānī*, in *Bulletin de Philosophie médiévale*, 35, Louvain-la-Neuve: S.I.E.P.M., 1993, pp. 113–20.

*Une nouvelle oeuvre du jeune Avicenne. Note complémentaire à propos du ms. Hüseyin Çelebi 1194 de Brousse*, in *Bulletin de Philosophie médiévale*, 34, LLN: S.I.E.P.M., 1992, pp. 138–54.

*Un important recueil avicennien du VIIe/XIIIe s.: la majmū‘ Hüseyin Çelebi 1194 de Brousse*, in *Bulletin de*

- Philosophie médiévale*, 33, LLN: S.I.E.P.M., 1991, pp. 121–29.
- L'eschatologie d'Avicenne selon F. D. al-Rāzī (I)*. Présentation et traduction de la “Section du Retour” du *Kitāb sharḥ al-Najāt*, in *Revue philosophique de Louvain*, 87, LLN: Institut Supérieur de Philosophie, May 1989, pp. 235–63.
- L'eschatologie dans le “Livre de la Guidance” d'Avicenne*. Présentation, traduction et index de la dernière section du *Kitāb al-Hidāya*, in *Bulletin de Philosophie médiévale*, 30, LLN: S.I.E.P.M., 1988, pp. 138–52.
- “L'épître sur la disparition des formes intelligibles après la mort” d'Avicenne. Édition critique, traduction et index, in *Bulletin de Philosophie médiévale*, 29, LLN: S.I.E.P.M., 1987, pp. 152–70.
- Cultes, magie et intellection: l'homme et sa corporeité selon Avicenne*, in *L'homme et son univers au Moyen Age*. Actes du septième congrès international de philosophie médiévale (30 août – 4 septembre 1982), ed. by Ch. WENIN, Vol. I, LLN: I.S.P., “Philosophes médiévaux, XXVI”, 1986, pp. 220–33.
- Prophétie et divination selon Avicenne*. Présentation, essai de traduction critique et index de l’ “Épître de l'âme de la sphère”, in *Revue philosophique de Louvain*, 83, LLN: I.S.P., Nov. 1985, pp. 507–535.
- Avicenna's “Letter on the disappearance of the vain intelligible forms after death”*. Presentation and translation, in *Bulletin de Philosophie médiévale*, 27, LLN: S.I.E.P.M., 1985, pp. 94–103.
- “L'épître sur la connaissance de l'âme rationnelle et de ses états” attribuée à Avicenne. Présentation et essai de traduction, in *Revue philosophique de Louvain*, 82, LLN: I.S.P., Nov. 1984, pp. 479–99.
- “L'épître sur la genèse et le retour” attribuée à Avicenne. Présentation et essai de traduction critique, in *Bulletin de Philosophie médiévale*, no. 26, LLN: S.I.E.P.M., 1984, pp. 104–18.
- De la joie et du bonheur. Essai de traduction critique de la section II, 8 des “Ishārāt” d'Avicenne*, in *Bulletin de Philosophie médiévale*, 25, LLN: S.I.E.P.M., 1983, pp. 49–60.
- “Les questions sur les états de l'esprit”. Problèmes d'attribution et essai de traduction critique, in *Bulletin de Philosophie médiévale*, 24, LLN: S.I.E.P.M., 1982, pp. 44–53.
- Tables de correspondance des “Ta‘līqāt” d'al-Fārābī, des “Ta‘līqāt” d'Avicenne et du “Liber Aphorismorum” d'Andrea Alpagó*, in MIDEO, 15, Beirut: Librairie du Liban, 1982, pp. 231–50.
- Avicenne et la destinée humaine. À propos de la résurrection des corps*, in *Revue philosophique de Louvain*, 79, LLN: I.S.P., Nov. 1981, pp. 453–83.
- Les sciences physiques et métaphysiques selon la “Risāla fī Aqsām al-‘Ulūm” d'Avicenne. Essai de traduction critique*, in *Bulletin de Philosophie médiévale*, 22, LLN: S.I.E.P.M., 1980, pp. 62–73.
- Le commentaire avicennien du verset: “Puis Il se tourna vers le ciel...”*. Édition, traduction et notes, in MIDEO (Mélanges de l'Institut Dominicain d'Études Orientales), 14, Beirut: Librairie du Liban, 1980, pp. 317–28.
- L' “Épître d'Avicenne sur le parfum”. Édition et traduction, in *Bulletin de Philosophie médiévale*, 20, LLN: S.I.E.P.M., 1978, pp. 53–58.
- “Paroles d'Avicenne sur la Sagesse”. Édition et traduction, in *Bulletin de Philosophie médiévale*, 19, Louvain: S.I.E.P.M., 1977, pp. 45–49.
- Avicenne et le “Kitāb al-Madnūn” d'al-Ghazālī*, in *Bulletin de Philosophie médiévale*, 18, Louvain: S.I.E.P.M., 1976, pp. 51–59.

### Islamica

- The Image of God in Humanity from a Muslim Perspective*, in *Abraham's Children: Jews, Christians and Muslims in Conversation*. Ed. by R. HARRIES, N. SOLOMON, T. WINTER, London: T. & T. Clark, 2006, pp. 163–74.
- Life after Death from a Muslim Perspective*, in *Abraham's Children: Jews, Christians and Muslims in Conversation*. Ed. by R. HARRIES, N. SOLOMON, T. WINTER, London: T. & T. Clark, 2006, pp. 307–18.

- L'Europe et ses Musulmans: heurts et enjeux d'un retour*, in *L'Islam et l'espace euro-méditerranéen*. Actes du colloque de Luxembourg, 25–27 Sept. 1997. Ed. by J.-P. LEHNERS et J. P. BENTO, Luxemburg: Centre Universitaire de Luxembourg, 2001, pp. 71–74.
- Muhammad Iqbal: quelle pensée musulmane pour le XXIème siècle?*, in *Proceedings of the International Conference "Relevance of Dr Muhammad Iqbal to the 21st Century", 6–7th September 1999*, Port-Louis (Mauritius): Islamic Cultural Centre, [2000], pp. 13–17.
- Ibn Ghaylān al-Balkhī, un critique post-ghazālien d'Avicenne*, in *Ibn Gilān: Ḥudūth al-Ālam – Ibn Sīnā: al-Hukūmat*. Ed. by M. MOHAGHEGH with French Introduction by Jean R. MICHOT, Tehran: University of Tehran – Montreal: McGill University, Institute of Islamic Studies, “Wisdom of Persia, XXXIII”, 1998, pp. I–XIV.
- The Muslims and the Construction of Europe*, in *Avicenna. Religious Associations and Humanists Together to reflect upon European Society*, Brussels: Avicenna, 1998, pp. 33–37.
- Éthique et liberté. Une approche musulmane*, in *Éthique et liberté*. Actes de la séance académique du 24 mars 1997, Brussels: Cercle Royal Gaulois Artistique et Littéraire, 1998, pp. 8–12.
- Avrupa ve Müslümanları: Bir Geriye Dönüşün Çatışmaları ve Geleceği* (trans. I. Taşpinar), in *Sözleşme*, 5, Istanbul: İstanbul Organizasyon, March 1998, pp. 41–44.
- Muslims in Belgium*, in *Muslim Politics Report*, 15, New York: Council on Foreign Relations, Sept.–Oct. 1997, pp. 4–6.
- Foreword to C. BONAUD, L'Imam Khomeyni, un gnostique méconnu du XXe siècle. Métaphysique et théologie dans les Œuvres philosophiques et spirituelles de l'Imam Khomeyni*, Beirut–Paris: Albouraq, 1417/1997, pp. 11–13.
- Les anciennes universités islamiques et les nouvelles facultés musulmanes en Europe: nécessité et voies d'une collaboration*, in *L'Université Qarawiyīn à l'aube du XXIe siècle*. Actes du Congrès international de Fès, 20–22 Nov. 1997, Rabat: Isesco, 1997, 27 pp.
- Iqbal's Views on the Occident: The Relevancy of a Vision for Europe's Muslim Communities*, in *Proceedings of the International Conference on Muhammad Iqbal and the Asian Renaissance* organised by Institute for Policy Research (IKD), Shah Alam, Selangor (Malaisie), 3–5 June 1997, 10 pp.
- L'Islam et l'Occident: concurrents? partenaires?*, in *ADAPI*, no. 15, Louvain-la-Neuve, 1994, pp. 5–6. Reprinted in: *Islam et Europe*. Dossier réalisé par M. RENAERTS à la demande de la Fondation Roi Baudouin, Brussels: Fondation Roi Baudouin, “The Millennium Conferences 1994”, 1994, pp. 32.
- Pensée arabo-islamique. Notes de lecture 1983–1988*, in *Revue philosophique de Louvain*, 87, Louvain-la-Neuve: Institut Supérieur de Philosophie, May 1989, pp. 301–23.
- Soufisme d'aujourd'hui et d'hier selon A. Bahgat*, in *Solidarité-Orient, Bulletin*, 171, Brussels, 1989/3, pp. 17–27.
- Le sanctuaire de Médine sur les fresques du pèlerinage au Caire*, in *Langues et cultures populaires dans l'aire arabo-musulmane* 2, Journées d'Études Arabes, Février-Mars 1988 (Suppl. à *L'Arabisant*, no. 26), Paris: Association française des Arabisants, avec le concours de l'Institut du Monde Arabe, 1988, pp. 35–51 (2 phot., 23 fig.).
- La signification du pèlerinage (ḥajj) dans trois brochures populaires égyptiennes*, in *MIDEO*, 18, Beirut: Librairie du Liban, 1988, pp. 211–42.
- Le pèlerinage à la Mecque (ḥajj) dans la pensée des Ikhwān al-Ṣafā'* (Xe siècle), in *Revue philosophique de Louvain*, 81, Louvain-la-Neuve: Institut Supérieur de Philosophie, Nov. 1983, pp. 708–10.
- Les fresques du pèlerinage au Caire*, in *AARP (Art and Archaeology Research Papers)*, 13, London, June 1978, pp. 7–21 (17 phot.).
- De bedevaart naar Mekka en de Ka'ba volgens de fresco's op de huizen van de hājjīs te Kairo*, uit het Frans

- vertaald door J. LEMAN, in *Motieven en symbolen in de Algerijnse, Turkse en Egyptische volkskunst, Cultuur en Migratie, 1986–1*, Brussels, 1986, pp. 69–102 (12 phot., 2 fig.).
- Pilgrimage frescoes in Cairo*, in *Crossroads, The World of Islam*, Istanbul, May–June 1978, pp. 12–19 & 40 (18 phot.).
- L'Épître de la résurrection" des Ikhwān al-Ṣafā'. *Introduction, traduction et notes*, in *Bulletin de Philosophie médiévale*, 16–17, Louvain: S.I.E.P.M., 1974–1975, pp. 114–48.

### Varia

- Pierre Loti: *An Original Observer of the Bazaar at the End of the XIXth Century*, in *The Bazaar in the Culture & Civilization of the World of Islam – Majmū‘e-ye Maqālāt – Articles*, II, 28 Sep. – 1 oct. 1993, Tabriz, Tabriz University, XIV, 20 pp.
- Un joint venture littéraire? in Pierre Loti, *La Mort de Philæ...* Édition réunie par Jean-R. Michot et Alain Quella-Villéger. Postface de Jean-R. Michot, pp. 249–73 — See *supra*.
- Le Désert: *l'expédition de P. Loti au Sinaï et la presse égyptienne (1894)*, in *Les Lettres Romanes*, XLIV, 1–2, Louvain-la-Neuve: Faculté des Lettres, 1990, pp. 27–45.
- Quand Loti pleurait la mort du Caire..., in *Solidarité-Orient, Bulletin*, 169, Brussels: Solidarité Orient, 1989/1, pp. 29–32.
- "La Mort de Philæ" et la Campagne internationale pour la sauvegarde des monuments de Nubie, in *Revue Pierre Loti*, 33, Rochefort, Jan.–March 1988, pp. 13–15.

## FORTHCOMING PUBLICATIONS

### (1) Works in press:

#### Ibn Taymiyya

- Ibn Taymiyya on Ikhwān al-Ṣafā'*, in *Introduction to the Epistles of the Brethren of Purity*, ed. Nader EL-BIZRI, Oxford: Oxford University Press, forthcoming, 2008 (published in association with The Institute of Ismaili Studies), chapter 7.
- Ibn Taymiyya's Commentary on al-Hallāj's Creed*, in A. SHIHADEH (ed.), *Sufism and Theology*, Edinburgh: Edinburgh University Press, 2007, 13 pp.
- Superstition Between Entertainment and Religion: Ibn Taymiyya's Viewpoint*, in S. A. SMITH and A. KNIGHT, "Superstition" in *Comparative and Historical Perspective*, Oxford: Oxford University Press, "Past and Present Supplement Series", 2008, 20 pp.

#### Avicenna

- Le riz trop cuit du Kirmānī*. Présentation, édition, traduction et lexique de l'Épître d'Avicenne contestant l'accusation d'avoir pastiché le Coran, in *Entre Nadir et Zénith. Mélanges offerts à Hossam Elkhadem à l'occasion de son 65e anniversaire*, Brussels: Archives et Bibliothèques de Belgique, 2007, 42 pp.
- Al-Nukat wa-l-Fawā'id*: An important *summa* of Avicennan *falsafa*, in *Classical Arabic Philosophy: Sources and Reception*. Ed. by Peter ADAMSON, London: Warburg Institute, "Warburg Institute Colloquia", 2007, 35 pp.

#### Islamica

- Revelation, in *The Cambridge Companion to Islamic Theology*. Ed. by T. WINTER, Cambridge, 2007, 15 pp.

## (2) Works nearing completion

### Ibn Taymiyya

*Ibn Taymiyya on Art and Beauty: The Aesthetics of a Theologian*, 2008, 40 pp.

*IBN TAYMIYYA. Sidis et monseigneurs, ou l'amour des saints*. Texte traduit de l'arabe, introduit et annoté, Beirut–Paris: Albouraq, “Fetwas d'Ibn Taymiyya, 5”, 2007, 200 pp.

*IBN TAYMIYYA. Le sang et la foi d'al-Hallāj*. Textes traduits de l'arabe, introduits et annotés, Beirut–Paris: Albouraq, “Fetwas d'Ibn Taymiyya, 6”, 2007, 240 pp.

*IBN TAYMIYYA. Le pouvoir et la religion*. Texte traduit de l'arabe, introduit et annoté, Beirut–Paris: Albouraq, “Fetwas d'Ibn Taymiyya, 7”, 2007, 120 pp.

*IBN TAYMIYYA. Présence et absence spirituelles*. Textes traduits de l'arabe, introduits et annotés, Beirut–Paris: Albouraq, “Fetwas d'Ibn Taymiyya, 8”, 2007, ± 80 pp.

### Avicenna

*IBN SĪNĀ. Livre de la Genèse et du Retour (Kitāb al-mabda' wa l-ma'ād)*. Traduction française intégrale annotée, introduction et lexique arabe–français, 450 pp., 2010.

### Ikhwān al-Ṣafā'

*Epistle XXV: On embryology*. Edition and Translation (London: The Institute of Ismaili Studies, 2008).